Henri Durlin, Dictionnaire mnémonique d'orthographe accompagné de notes critiques et grammaticales

Voir la synthèse thématique sur les Usages lexicographiques.

Présentation de l’œuvre

Destiné à **l'enseignement de l'orthographe** aux jeunes élèves par l'intermédiaire des maîtres, le *Dictionnaire mnémonique d'orthographe* de Henri Durlin contient des sections sur l'alphabet, les consonnes doubles, les initiales, les terminaisons et les “signes orthographiques” (accents, etc.). Contrairement à ce qu'indique le titre, il s'agit d'un manuel plutôt que d'un dictionnaire, dans la mesure où la matière n'est pas organisée alphabétiquement.

À l'égard de Delille, l'ouvrage a la particularité de citer **une note du troisième chant** de *L'Homme des champs* dans une perspective grammaticale.

Citation 1

Dans une note grammaticale consacrée aux sujets collectifs, Durlin cite le troisième chant de *L'Homme des champs*, à côté d'un vers de la traduction des *Géorgiques*. Avec Boileau, Delille compte parmi les poètes qui choisissent d'accorder le verbe au singulier lorsque son sujet est collectif.

> Et voulez-vous encore embellir le voyage\ ?
> Qu'une troupe d'amis avec vous le **partage**. (Delille.)
>
> Un essaim de douleurs bientôt nous **environne**. (Delille.)
>
> Ne vous enivrez pas des éloges flatteurs
> Que vous **donne** un amas de vains admirateurs. (Boileau.)
>
> **Telle**, à l'aspect du loup, terreur des champs voisins,
> **Fuit** d'agneaux effrayés une troupe bêlante. (Boileau.)
>
> Certes, si ces phrases pouvaient être regardées comme incorrectes, il faudrait renoncer à faire des vers[1].

Vers concernés : chant 3, vers 407-408

Citation 2

Fait rare, cette seconde citation porte sur une note du troisième chant, que l'auteur attribue à Delille et qu'il considère sous un angle strictement grammatical. Durlin traite ici du verbe *être* et de son accord.

> Quoique le nom sujet revête la forme plurielle, on doit encore mettre le verbe au singulier, quand il y a unité dans l'esprit\ ; aussi Delille est-il incorrect, quand il dit, en parlant d'un ouvrage de Buffon\ : *Les Epoques de la nature sont l'ouvrage le plus étonnant qui ait paru dans le dix-huitième siècle*. Evidemment, il ne s'agit que d'un seul ouvrage qui a pour titre **les Epoques de la nature**\ ; la forme plurielle est donc purement accidentelle, et l'unité ne saurait être mieux caractérisée[2].

Note concernée : chant 3, vers 175, note 7

Lien externe

Accès à la numérisation du texte

Édition originale de 1848\ : Gallica

Auteur de la page — *Timothée Léchot 2017/10/15 16:41*

---

[1] Henri Durlin, *Dictionnaire mnémonique d'orthographe accompagné de notes critiques et grammaticales, par Durlin, ancien instituteur. Membre de l'Athénée des arts, sciences et belles-lettres de Paris, de la Société grammaticale et littéraire, de l'Académie de l'enseignement primaire, etc.*, Paris\ : Hédouin\ ; Arras\ : chez l'auteur, 1848, p. 155.
[2] *Id.*, p. 168.

From:
https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/ - **L'Homme des champs : éditer une réception littéraire**

Permanent link:
https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=durlindictionnaire&rev=1508365718

Last update: **2023/03/13 19:21**